

22.12/2018

Zmluva o dielo, Licenčná zmluva č. 6/2018

uzatvorená podľa § 91, § 65 a nasl. zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v platnom znení
(ďalej len „zmluva“)

medzi

Objednávateľ:	Podtatranská knižnica v Poprade
právna forma:	príspevková organizácia
sídlo:	Podtatranská 1548/1, 058 01 Poprad
IČO:	37781189
DIČ:	2021454292
IBAN:	SK76 8180 0000 0070 0051 9656
SWIFT:	SPSRSKBA
štatutárny orgán:	Mgr. Anna Balejová, riaditeľka

(ďalej len „objednávateľ“)

a

Autor: Mikuláš Argalács

trvale bytom:

dátum narodenia:

rodné číslo:

číslo OP:

IBAN:

(ďalej len „autor“)

(spolu aj ako „zmluvné strany“)

Preambula

Obsahom zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán súvisiaca s vytvorením diela bližšie špecifikovaného v čl. I tejto zmluvy a tiež udelenie súhlasu autora objednávateľovi na použitie diela (licencia) spôsobom a za podmienok dohodnutých v čl. IV tejto zmluvy.

Čl. I

Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je záväzok autora vytvoriť pre objednávateľa dielo:

- písomnú verziu odborného príspevku do zborníka „Vznik Československa – Priebeh a vplyv na rozvoj Popradu a jeho okolia“ a zároveň jeho ústnu prezentáciu na medzinárodnej konferencii k 100. výročiu vzniku Československa dňa 5.6.2018 a zostavenie zborníka (ďalej len „odborný príspevok do zborníka“); (ďalej aj „dielo“).

Súčasne je predmetom zmluvy aj záväzok objednávateľa zaplatiť autorovi odmenu podľa čl. III tejto zmluvy.

Čl. II

Práva a povinnosti zmluvných strán

2.1 Autor:

- a) je povinný dielo vytvoriť na vlastné náklady, osobne a podľa pokynov objednávateľa;
- b) je povinný dielo vytvoriť podľa zmluvy, riadne a v dohodnutom čase;
- c) sa zaväzuje vytvoriť odborný príspevok do zborníka v rozsahu min. 5 normostrán vo formáte .doc;
- d) sa zaväzuje uvedené dielo odovzdať zodpovednému zamestnancovi objednávateľa – Mgr. Monike Naštickej v elektronickej forme, čo bude potvrdené na protokole o odovzdaní a prevzatí diela, ktorého vzor tvorí Prílohu č. 1 tejto zmluvy, najneskôr do 7 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.

2.2 Objednávateľ:

- a) je povinný poskytnúť autorovi potrebnú súčinnosť, nevyhnutnú na vytvorenie diela;
- b) je povinný zaplatiť autorovi odmenu za riadne a včas zhotovené dielo podľa čl. III tejto zmluvy.

Čl. III

Odmena

3.1 Za vytvorenie odborného príspevku do zborníka a ústnu prezentáciu príspevku si dohodli zmluvné strany odmenu vo výške **103 EUR** (slovom: stotri eur).

3.2 Odmena za vytvorenie diela bude uhradená bezhotovostným prevodom na IBAN autora uvedený v záhlaví tejto zmluvy. Táto odmena je konečná a autor si nebude nárokovať žiadnu ďalšiu odmenu.

3.3 Nárok na odmenu vzniká po odovzdaní riadne a včas vykonaného diela autorom poverenému zamestnancovi objednávateľa a schválení hotového diela objednávateľom a zistení, že dielo bolo vytvorené v súlade s jeho pokynmi.

3.4 Odmena je splatná do 30 kalendárnych dní po odovzdaní bezchybného diela objednávateľovi, čo bude potvrdené na protokole o odovzdaní a prevzatí diela podpísanom oboma zmluvnými stranami.

3.5 Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ nebude zhotoviteľovi/ autorovi z odmeny za vytvorenie diela, ktorá predstavuje príjem podľa § 6 ods. 2 písm. a) zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o dani z príjmov“) zrážať pred jej vyplatením daň z príjmov zrážkou podľa § 43 ods.3 písm. h) zákona č.595/ 2003 Z. z. o dani z príjmov. Príslušné daňové a odvodové povinnosti znáša výlučne zhotoviteľ/ autor a vysporiada ich sám v daňovom priznaní za príslušné zdaňovacie obdobie, za čo objednávateľ nepreberá žiadne záväzky ani zodpovednosť.

3.6 Objednávateľ zrazí autorovi z odmeny súčasne aj príspevok do príslušného umeleckého fondu vo výške 2%.

Čl. IV

Použitie diela

4.1 Autor udeľuje objednávateľovi bezodplatne súhlas na použitie diela (ďalej len „licencia“) akýmkoľvek spôsobom v zmysle § 19 zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v platnom znení (ďalej len „Autorský zákon“), a to najmä na:

- a) spracovanie diela;
- b) spojenie diela s iným dielom;
- c) zaradenie diela do databázy podľa § 131 Autorského zákona;
- d) vyhotovenie rozmnoženiny diela;
- e) verejné rozširovanie originálu diela alebo rozmnoženiny diela prevodom vlastníckeho práva, vypožičaním, nájmom;
- f) uvedenie diela na verejnosti verejným vystavením originálu diela alebo rozmnoženiny diela, verejným vykonaním diela, verejným prenosom diela.

4.2 Autor udeľuje objednávateľovi licenciu ako výhradnú, v neobmedzenom rozsahu a na neobmedzený čas, to znamená, že autor nesmie udeliť tretej osobe licenciu na spôsob použitia diela udelený touto licenciou a je povinný sám sa zdržať použitia diela spôsobom, na ktorý udelil výhradnú licenciu.

4.3 Objednávateľ je oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie diela v rozsahu udelenej licencie (sublicencia) len s predchádzajúcim písomným súhlasom autora.

4.4 Objednávateľ môže licenciu postúpiť tretej osobe len s predchádzajúcim písomným súhlasom autora.

4.5 Zmluvné strany sa dohodli, že autor udeľuje objednávateľovi licenciu bezodplatne.

4.6 Zánikom objednávateľa prechádzajú práva a povinnosti z tejto licenčnej zmluvy na jeho právneho nástupcu.

4.7 Osobnostné práva autora zostávajú udelením licencie nedotknuté.

Čl. V
Záverečné ustanovenia

5.1 Táto zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, každý s platnosťou originálu, z ktorých jedno vyhotovenie obdrží autor a dve vyhotovenia obdrží objednávateľ.

5.2 Táto zmluva sa môže meniť alebo dopĺňať len očíslovanými písomnými dodatkami podpísanými oboma zmluvnými stranami.

5.3 Vzťahy, ktoré nie sú osobitne upravené touto zmluvou, sa spravujú všeobecnými ustanoveniami zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v platnom znení a zákonom č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, ako aj inými príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.

5.4 Zmluvné strany berú na vedomie, že táto zmluva je povinne zverejňovaná v súlade so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Zmluvné strany dávajú výslovný súhlas na zverejnenie zmluvy v plnom rozsahu.

5.5 Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán. V prípade rozdielnosti dátumov podpisov zmluvných strán sa za deň platnosti považuje neskorší dátum.

5.6 Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia Podtatranskou knižnicou v Poprade v súlade s ustanovením § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.

5.7 Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne a vážne, nekonali v omyle ani v tiesni, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

5.8 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je:
Príloha č. 1: Protokol o odovzdaní a prevzatí diela

Autor ako dotknutá osoba týmto dáva súhlas na spracovanie jeho osobných údajov v zmysle zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov.

Za objednávateľa:

Autor:

V Poprade, dňa 4. 5. 2018

V Poprade, dňa 4. 5. 2018

Protokol o odovzdaní a prevzatí diela

Objednávateľ:	Podtatranská knižnica v Poprade
právna forma:	príspevková organizácia
sídlo:	Podtatranská 1548/1, 058 01 Poprad
IČO:	37781189
štatutárny orgán:	Mgr. Anna Balejová, riaditeľka
zodpovedný zamestnanec vo veciach	
preberacieho konania:	Mgr. Monika Naštická
(ďalej len „objednávateľ“)	

a

Autor:	<u>Mikuláš Argalács</u>
trvale bytom:	
dátum narodenia:	
(ďalej len „autor“)	
(spolu aj ako „zmluvné strany“)	

Zmluvné strany uzavreli dňa 4. 5. 2018 Zmluvu o dielo, Licenčnú zmluvu. Predmetom zmluvy bol záväzok autora vytvoriť pre objednávateľa dielo:

- písomnú verziu odborného príspevku do zborníka „**Vznik Československa – Priebeh a vplyv na rozvoj Popradu a jeho okolia**“ a zároveň jeho ústnu prezentáciu na medzinárodnej konferencii k 100. výročiu vzniku Československa (ďalej len „odborný príspevok do zborníka“); (ďalej aj „dielo“) a zostavenie zborníka.

Súčasne bol predmetom zmluvy aj záväzok objednávateľa zaplatiť autorovi odmenu podľa čl. III tejto zmluvy.

II.

Zmluvné strany týmto prehlasujú, že dielo bolo objednávateľovi dodané v elektronickej forme vo formáte .doc* nasledovne:

odborný príspevok do zborníka v rozsahu normostrán (formát A5) dňa;
Objednávateľ prehlasuje, že dielo bolo/nebolo* vytvorené podľa zmluvy, riadne, v požadovanej kvalite a rozsahu, bez nedostatkov/s nedostatkami* a v dohodnutom čase.

III.

Protokol je vyhotovený v troch rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých jedno vyhotovenie obdrží autor a dve vyhotovenia obdrží objednávateľ.

V Poprade, dňa

Autor: meno, podpis:

V Poprade, dňa

Za objednávateľa: Mgr. Monika Naštická, podpis:

*) nehodiace sa prečiarknuť

